

DISTRITO ESCOLAR DE SULPHUR SPRINGS UNION SERVICIOS DE TRANSPORTE

Guía de Seguridad para Viajar en Autobús Escolar para Padres/Tutores y Estudiantes

La responsabilidad para el transporte seguro de estudiantes es un esfuerzo conjunto y debe ser compartido por los padres, estudiantes y el personal escolar, como de igual manera para los choferes de autobuses y sus supervisores.

Ascenso y Descenso en la Parada de Autobús

El chofer es responsable por la buena conducta de los estudiantes mientras están dentro del autobús o mientras se les ayuda a cruzar una calle, carretera o camino. (CCR, Título 5 Sec.14203)

Se requiere que los estudiantes estén en la parada de autobús cinco minutos antes de la hora de salida. Los estudiantes deben formarse en fila en dirección opuesta a la que viaja el autobús, a una distancia de 12 pies de donde se detiene el autobús, esperar hasta que el autobús se haya detenido por completo y que se haya abierto la puerta. Deben abordar el autobús en una sola fila, sin empujar.

Estudiantes se pueden bajar del autobús solamente en la parada más cercana a su domicilio. Si un estudiante necesita bajarse del autobús en una parada distinta, se debe conseguir un permiso por escrito de los padres/tutores y del administrador escolar. Una vez firmado el permiso, el estudiante debe entregarlo al chofer.

Todos los estudiantes deberán obedecer las instrucciones del chofer para bajar del autobús en la secuencia indicada. Estudiantes que necesitan cruzar la calle al final del día escolar, deben obedecer las indicaciones del chofer y cruzar por enfrente del autobús, entre el autobús y el chofer.

Responsabilidad del Estudiante

El viajar de una manera segura consiste de permanecer sentado en tu asiento mirando al frente, platicar en voz baja con tu vecino más cercano, manteniendo tu mochila sobre tus piernas, manos y pies dentro de tu espacio personal y no afuera en el pasillo del autobús. Siempre sé respetuoso, cortés y obedece las instrucciones del chofer. Si se considera ser necesario, el chofer asignará asientos. Viajar en el autobús escolar es un privilegio que podría suspenderse por la mala conducta o cuando ocurren infracciones menores repetidamente.

Se prohíbe hacer las siguientes cosas en el autobús:

Comer o Beber

Usar el teléfono celular u otros aparatos electrónicos (deben permanecer guardados en la mochila)

Ponerse de pie o cambiar de asiento mientras el autobús está en movimiento

Responsabilidad de los Padres/Tutores

Asegurarse de que su niño/a esté en la parada de autobús a tiempo y dar apoyo a una buena conducta al viajar en el autobús. Pedimos que la mochila de los niños sea de un tamaño adecuado para poder cargarla en sus piernas o en sus espaldas mientras están sentados en el autobús. Si llevan o recogen a sus niños en automóvil, favor de estacionarse en el mismo lado de la calle del autobús.

Entrega de Alumnos de Kindergarten de Transición (TK), Kindergarten y de Primaria

Estudiantes de TK y de kindergarten deben ser recogidos cada día por un adulto que esté nombrado en el formulario de entrega de transporte. Estudiantes de TK y de kindergarten que no sean recogidos por un adulto, serán llevados de regreso a la escuela. Estudiantes de TK y de kindergarten deben contar con este formulario en sus archivos.

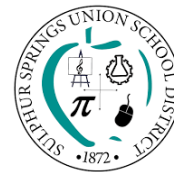
Estudiantes de primaria (aquellos de 1º a 3º grado) serán entregados a un adulto el primer día que viajen en el autobús. El adulto deberá presentar una credencial de identificación y firmar que han recogido al estudiante en el Formulario de Entrega. Después del primer día de viajar en el autobús, los estudiantes (aquellos de 1º a 3º grado) podrán bajar del autobús independientemente a menos que se den indicaciones de lo contrario.

Procedimientos en Caso de Emergencias

Cada año durante el mes de octubre, todos los estudiantes participarán en un Simulacro de Evacuación de Autobús. Durante el simulacro los estudiantes aprenderán a cómo tener acceso al extintor de incendios, botiquín de primeros auxilios, y a las salidas de emergencia. También se les educará sobre la "Danger Zone" (Zona de Peligro) (12 pies alrededor del autobús), el área más peligrosa se ubica cerca de las llantas, y se repasarán las reglas del autobús.

Reportes de Incidentes y Reportes de Conducta Inaceptable en el Autobús

El transporte seguro de estudiantes requiere una conducta responsable de todas las personas que viajan en autobuses escolares. Estudiantes que no sigan las reglas o las indicaciones del chofer, podrían recibir consejería o se les puede negar el transporte. El chofer del autobús contesta estos documentos cuando la escuela y los padres necesitan involucrarse en un problema que ocurrió en el autobús. El director escolar se comunicará con los padres para hablar de la conducta del estudiante y de las posibles consecuencias que podrían resultar en una suspensión del autobús.



DISTRITO ESCOLAR DE SULPHUR SPRINGS UNION

SERVICIOS DE TRANSPORTE

INFORMACIÓN RESPECTO A CUOTAS DE AUTOBÚS

¿Porqué una cuota de autobús?

Se colectará una cuota de autobús a fin de mantener un nivel de servicio proporcionado a las necesidades básicas de la comunidad. Aumentos en el costo de transporte no han sido reembolsados con fondos estatales; por eso, esta cuota es necesaria para evitar una reducción o eliminación de los servicios de autobús.

¿Quién es elegible?

Alumnos quienes viven dentro del área de la ruta del autobús asignada por el distrito como escuela hogar son elegibles para el transporte de casa-a-la-escuela. Los alumnos en rutas de autobús establecidas que, de algún modo no son elegibles para el transporte de casa-a-la-escuela, podrán participar en un programa cupo disponible.

¿Cuáles son las cuotas?

La cuota anual es de \$310 por un alumno, si la cuota se paga por completo al inicio del ciclo escolar. Para los padres que prefieren pagar a dos plazos, la cuota a pagar es \$205.00 al principio de cada medio año (consultar el dorso para fechas). Para padres con más de un niño que es transportado en el autobús, por favor lea la siguiente información:

Familias con más de un niño/a que asiste al Distrito Escolar de Sulphur Springs Union calificarán para las siguientes tarifas:

Cuota Anual		Cuota Semestral (por cada Medio Año)	
Un alumno:	\$310.00	Un alumno:	\$205.00
Dos alumnos:	\$441.00	Dos alumnos:	\$273.00
Tres o más alumnos:	\$520.00	Tres o más alumnos:	\$320.00

Boletos para una sola vez (de ida) están disponibles por \$2.00 y se deben comprar por anticipado en la oficina de la escuela.

Alumnos que califiquen para los almuerzos gratuitos o a precio reducido podrían calificar para el servicio gratuito de autobús. Los requisitos para calificar y las solicitudes de exención/precio reducido están disponibles en la página del distrito escolar. **Se debe proveer comprobante de ingresos antes de que la solicitud sea considerada para una exención.** Mientras tanto, se pueden comprar boletos para abordar una sola vez, de ida o de venida.

Alumnos de educación especial que están severamente incapacitados u ortopédicamente incapacitados que requieren transporte de puerta-a-puerta de acuerdo a lo estipulado en sus Planes de Educación Individual (IEP) están exentos de pagar esta cuota. Alumnos de educación especial que están transferidos por la administración de su escuela de residencia tampoco tienen que pagar.

Se cobrará un cargo de \$25.00 por cheques devueltos por su banco. No se aceptan cheques posfechados.

¿Cómo se paga la cuota?

Contestar la solicitud para el Transporte Escolar en Autobús y escribir los cheques a nombre de: **SULPHUR SPRINGS UNION SCHOOL DISTRICT**. Favor de escribir en letra de molde el nombre y apellido de su niño y el nombre de la escuela en su cheque. Solicitudes completas y el pago deberán ser enviados en un sobre cerrado y dirigido a:

Sulphur Springs Union School District
Transportation Department
27000 Weyerhaeuser Way
Canyon Country, CA 91351

Puede enviarlos por el correo de EE.UU. o entregarlos al domicilio indicado anteriormente.

¿Tendrán los estudiantes que llevar un pase de autobús?

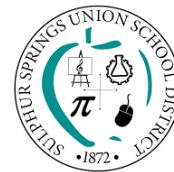
Sí, se entregarán pases de autobús a cada estudiante y deben ser presentados al chofer cada vez que aborden el autobús.

¿Hay cuotas reducidas por viajar solamente en la mañana o en la tarde?

No, la cuota no es una cuota de viaje diario. A fin de garantizar los niveles actuales del servicio de autobuses, la cuota será una cuota anual o semestral.

Los meses del año escolar tienen un número variable de días. ¿Por qué no se basa la cuota en los meses individuales?

La cuota de \$310 es para un ciclo escolar, con opciones de pago. Sin embargo, es verdad que las escuelas dan días libres a los estudiantes por un número variable de días para días de capacitación docente, días festivos, etc. No es viable que la cuota de transporte sea cambiada por cada configuración escolar diferente. Recuerde, está cuota es para el fin de continuar los niveles actuales de servicio y no es una cuota de viaje mensual o diario.



DISTRITO ESCOLAR DE SULPHUR SPRINGS UNION

SERVICIOS DE TRANSPORTE

INFORMACIÓN RESPECTO A CUOTAS DE AUTOBÚS

¿Qué hay acerca de los viajes ocasionales?

Los estudiantes que no viajen regularmente en el autobús, que se van a casa con un amigo(a), que asisten a una reunión en grupo, o que ocasionalmente o temporalmente no pueden usar su medio normal de transporte **deben contar con una solicitud archivada con la oficina de transporte** y pueden comprar boletos de ida en la oficina de la escuela por \$2.00 cada uno. Un boleto de ida es válido para un viaje de ida o venida solamente. Si el estudiante va a usar el autobús para ida y venida de la escuela, dos boletos serán requeridos.

¿Se les negará a los estudiantes el servicio de autobús si la cuota no se paga?

Sí. Se espera que la cuota sea pagada a tiempo. Si la cuota no se paga en las fechas de cobro, el estudiante ya no podrá viajar en el autobús. Para ser justos con aquellos padres que sí pagan su cuota a tiempo, el distrito deberá cumplir con la regla de que la cuota se pague para poder hacer uso de este servicio. Si se le niega a un estudiante el servicio de autobús por falta de pago, no hay más que pagar la cuota para volver a hacer uso del servicio.

¿Qué hay acerca de meses parciales para nuevos estudiantes?

Los estudiantes que sean nuevos al distrito, o aquellos que se han mudado dentro del distrito o por alguna otra razón tienen que empezar a viajar en el autobús, deben pagar la cuota. A fin de cumplir esto en la manera más sencilla, se aplicará esta regla:

Si el alumno requiere el servicio de autobús dentro de los primeros 24 días del calendario de cualquier mes, deberá pagarse toda la cuota mensual. Después del día 24 de cualquier mes, la cuota empezará con el siguiente mes. La cuota semestral será prorrateada en base a esta regla contando solo los meses completos del ciclo escolar. Las cuotas para los incrementos mensuales se indican a continuación:

	Mensual	Mensual (precio reducido)
Primer Alumno:	\$41.00	\$21.00
Dos Alumnos:	\$55.00	\$28.00
Tres o más Alumnos:	\$64.00	\$32.00

¿Si un estudiante se muda de casa o está enfermo, se dará un reembolso para los días sin uso?

La cuota no es una cuota de viaje diario; por eso, no se dará un reembolso en base a días sin uso por enfermedad, suspensión de la escuela, o pérdida de los privilegios de viajar en el autobús debido a violaciones a las reglas del autobús. Sin embargo, si un estudiante cambia de distrito, se procesará un reembolso. La cantidad del reembolso no incluirá el mes en el cual se solicite el reembolso, así que favor de solicitar su reembolso sin demora al mudarse. Reembolsos para el ciclo escolar anterior no se darán después del nuevo ciclo escolar.

Peticiones para un reembolso deben ser por escrito y deben contener el nombre del estudiante, de la escuela y el último día de asistencia. Dirija las peticiones de reembolso a:

Sulphur Springs Union School District
Transportation Department
27000 Weyerhaeuser Way
Canyon Country, CA 91351

¿Cuándo se debe pagar la cuota?

La cuota de transporte debe ser recibida en la oficina de Transportación para el viernes 26 de agosto de 2021, para el ciclo escolar 2021/2022. Para los padres que usan la cuota semestral, la segunda cuota semestral debe ser recibida para el 14 de enero de 2022. Alumnos que son transferidos por la administración del Distrito Sulphur Springs Union para el ciclo escolar 2021/2022 son exentos de la cuota.

A partir del 1 de junio de 2021, se implementaron medidas para garantizar el distanciamiento físico de los estudiantes en los autobuses escolares. Sujeto a cambios según las indicaciones del Departamento de Salud Pública (LACDPH) del condado de Los Ángeles. Estas medidas incluyen:

- Un máximo de un niño por asiento de autobús.
- Se requieren cubiertas de rostro en todo momento.
- Ventanas abiertas (si la calidad del aire y la seguridad de los pasajeros lo permiten).

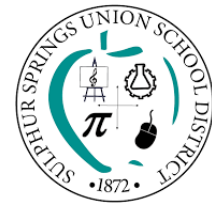
¿Necesita más información?

Llame a la Oficina de Transporte del Distrito Escolar de Sulphur Springs Union en los días de trabajo entre las 6:30 a.m. y las 4:00 p.m. al 661-252-3822.

DISTRITO ESCOLAR DE SULPHUR SPRINGS UNION

SOLICITUD DE TRANSPORTE DE AUTOBUS ESCOLAR

08/12/21 – 06/09/22



CUOTA ANUAL (agosto-junio)

Entregar el pago para el 26 de agosto de 2021

Un Alumno: \$310.00

Dos Alumnos: \$441.00

Tres o más: \$520.00

O

CUOTA SEMESTRAL (agosto-enero / febrero-junio)

Entregar dos pagos para el 26 de agosto de 2021 y el 14 de enero de 2022

Un Alumno: \$205.00

Dos Alumnos: \$273.00

Tres o más: \$320.00

POR FAVOR ESCRIBA CON LETRA DE MOLDE

Apellido del Niño o Niña

Nombre

Escuela

Grado

1. _____

2. _____

3. _____

Domicilio (incluir número del apartamento, ciudad y código postal)

Teléfono de casa (necesario para el Kinder)

Nombre del Padre, Madre o Tutor

Teléfono de trabajo o celular

Parada del autobús A.M. (calle) _____ Parada del autobús P.M. (calle) _____

INSTRUCCIONES PARA CONTESTAR LA SOLICITUD:

1. Lea estas instrucciones y toda la información adjunta en este paquete.
2. Use letra de molde o a máquina, excepto para su firma.
3. Use el nombre con el que el alumno está inscrito en la escuela. (Escriba el apodo si su hijo/a usa uno)
4. No escriba en la sección "Sólo para Uso de la Oficina."
5. Firme la solicitud confirmando su aceptación y entendimiento de las responsabilidades y de la Guía de Seguridad para Viajar en Autobús.
6. **Escriba su cheque o giro postal (money order) pagadero a: SULPHUR SPRINGS UNION SCHOOL DISTRICT**
7. No se aceptan cheques posfechados o tarjetas de crédito.
8. Escriba el nombre completo del niño/a en la parte del cheque de la sección "memo."
9. Envíelo a:
Sulphur Springs Union School District
Transportation Department,
27000 Weyerhaeuser Way,
Canyon Country, CA 91351

Entiendo que se debe pagar esta cuota a fin de viajar en el autobús. El no hacerlo causará que se le niegue el transporte al alumno. He leído y entiendo la Guía de Seguridad para Viajar en Autobús. Se les avisa a los padres que el distrito escolar no supervisa las paradas de autobús y que el distrito escolar no es responsable por el control y la conducta de los alumnos en las paradas de autobús. Los padres deben de cumplir con su responsabilidad de supervisar a sus niños hasta que ellos aborden a salvo el autobús escolar.

Firma del Padre o Tutor _____ Fecha _____

Si tiene alguna pregunta respecto a esta solicitud, favor de llamar al Departamento de Transporte al 252-3822.

SOLO PARA USO DE LA OFICINA (OFFICE USE ONLY)

Received \$ _____ Date _____ Check # _____ Full Year: _____

1st Half Amount: _____ Date: _____ 2nd Half Amount: _____ Date: _____